



Fundusze Europejskie
dla Rozwoju Społecznego

Dofinansowane przez
Unię Europejską



„Centrum Komunikacji dla Osób z Niepełnosprawnościami”

Warszawa, 22.04.2025 r.

Zapytanie ofertowe nr 10/CK/2025

realizowane w ramach projektu pn.
„Centrum Komunikacji dla Osób z Niepełnosprawnościami”
objętego decyzją o dofinansowanie nr FERS.03.05-IP.06-0001/24
w ramach programu Fundusze Europejskie dla Rozwoju Społecznego 2021-2027
współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego Plus

I. Zamawiający

Polski Związek Głuchych

ul. Białostocka 4, 03-741 Warszawa

KRS: 0000097726 REGON: 007023808 NIP: 526-025-10-90

Osoba do kontaktu w sprawie zamówienia:

Magdalena Hyska

tel. 22 831 40 71

e-mail: magdalena.hyska@pzg.org.pl

II. Tryb udzielenia zamówienia

Niniejsze postępowanie o udzielenie zamówienia prowadzone jest zgodnie z zasadą konkurencyjności określoną w Wytycznych Ministra Funduszy i Polityki Regionalnej w zakresie kwalifikowalności wydatków w na lata 2021 -2027. Zamawiający nie jest podmiotem zobowiązanym do stosowania przepisów ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2022 r. poz. 1710 z późn. zm.).

III. Opis przedmiotu zamówienia

1. **Rodzaj zamówienia:** usługa.
2. **Nazwa i kod zamówienia wg Wspólnego Słownika Zamówień (CPV):**
 - 98200000-5 – usługi konsultacyjne dotyczące zapewniania równych szans
 - 80521000-2 – usługi opracowywania programów szkoleniowych
 - 73000000-2 – usługi doradcze w zakresie badań i rozwoju
 - 80000000-4 – usługi edukacyjne i szkoleniowe



„Centrum Komunikacji dla Osób z Niepełnosprawnościami”

3. Przedmiotem zamówienia jest wykonanie prac w roli Ekspert/ka odpowiedzialny/a za opracowanie standardów i procedur w zakresie transkrypcji mowy.

Prace prowadzone przez Wykonawcę stanowiąc będą element projektu pn. „Centrum Komunikacji dla Osób z Niepełnosprawnościami”, którego celem jest zapewnienie usług w zakresie bieżącego komunikowania się osób z niepełnosprawnościami, o których mowa w Konwencji ONZ o prawach osób niepełnosprawnych. Działania podejmowane w ramach projektu przez Zamawiającego skierowane są w szczególności do osób z niepełnosprawnościami narządu słuchu, mowy i wzroku, posługujących się PJM, SKOGN oraz korzystających z transkrypcji mowy na tekst. Zamawiający w ramach Centrum Komunikacji zapewnia usługi:

- profesjonalnego tłumacza PJM w obu kierunkach tłumaczenia,
- transkrypcji wypowiedzi fonicznej na tekst polski
- druku alfabetem Braille’a,
- transkrypcji wypowiedzi osoby słyszącej przy jednoczesnym wypowiadaniu tekstu napisanego przez osobę głuchą, słabosłyszącą, głuchoniewidomą.

Prace za które będzie odpowiedzialny Wykonawca **zostały podzielone na trzy etapy:**

Etap pierwszy - opracowanie standardów i procedur dla Centrum Komunikacji w zakresie transkrypcji mowy, dotyczących w szczególności:

- organizacji, zasad prowadzenia i dokumentowania procesu zatrudniania specjalistów ds. transkrypcji mowy,
- oferowanych usług (online i stacjonarnych),
- organizacji, zasad prowadzenia i dokumentowania procesu świadczenia usług przez specjalistów ds. transkrypcji mowy,
- organizacji, zasad prowadzenia i dokumentowania procesu szkoleń dla specjalistów ds. transkrypcji mowy,
- organizacji, prowadzenia i dokumentowania procesu superwizji dla specjalistów ds. transkrypcji mowy,
- funkcjonalności Systemu Centrum Komunikacji (aplikacja wersja webowa i mobilna) dla usług tłumaczenia w zakresie transkrypcji mowy,
- obsługi odbiorców usług,



„Centrum Komunikacji dla Osób z Niepełnosprawnościami”

- zasad korzystania z systemu w odniesieniu do specjalistów ds. transkrypcji mowy,
- zasad korzystania z systemu w odniesieniu do odbiorców usług,
- udziału w opracowaniu programu szkoleń i materiałów dydaktycznych.

Wstępnie planowany termin realizacji etapu pierwszego: IV-XII. 2025 r.

Etap drugi - wdrożenie opracowanych standardów i procedur w zakresie transkrypcji mowy, w szczególności:

- analiza i korekta wypracowanych standardów i procedur,
- wsparcie w opracowaniu narzędzi badawczych,
- wprowadzanie zmian w dokumentacji,
- proponowanie nowych lub zmodyfikowanych zapisów i rozwiązań,
- przeprowadzenie szkolenia dla kadry po zmianach.

Wstępnie planowany termin realizacji etapu drugiego: I-XII. 2026r.

Etap trzeci - przygotowanie ostatecznej wersji standardów i procedur w zakresie transkrypcji mowy dla Centrum Komunikacji, w szczególności:

- analiza wyników ewaluacji wypracowanych i wdrożonych standardów i procedur,
- modyfikacja dokumentów na podstawie wyników ewaluacji,
- opracowanie ostatecznego kształtu dokumentu zawierającego standardy i procedury Centrum Komunikacji.

Wstępnie planowany termin realizacji etapu drugiego: I-XII. 2027r.

Zamawiający informuje, że zadania realizowane w ramach roli eksperta będą miały charakter zespołowy. Oznacza to, że Wykonawca zobowiązuje się do współpracy z pozostałymi ekspertami w zakresie ustalania kluczowych aspektów opracowywanych standardów i procedur oraz aktywnego uczestnictwa w spotkaniach zespołu. Zespół odpowiedzialny za przygotowanie standardów i procedur Centrum Komunikacji obejmuje:

- Ekspert merytoryczny ds. standardów procedur w zakresie polskiego języka migowego, transkrypcji mowy, SKOGN i alfabetu Braille’a – prowadzi nadzór merytoryczny nad opracowywanymi standardami i procedurami,



„Centrum Komunikacji dla Osób z Niepełnosprawnościami”

- Ekspert do opracowania standardów i procedur w zakresie polskiego języka migowego i transkrypcji mowy – odpowiada za opracowanie standardów i procedur w tym zakresie,
- Ekspert do opracowania standardów i procedur w zakresie SKOGN – odpowiada za opracowanie standardów i procedur w tym zakresie,
- Ekspert do opracowania standardów i procedur w zakresie alfabetu Braille’a – odpowiada za opracowanie standardów i procedur w tym zakresie,
- Prawnik.

Zaangażowanie czasowe eksperta w okresie realizacji przedmiotu zamówienia przewidziane jest w wymiarze maksymalnym 1014 godzin, jednak nie mniej niż 800 godzin. Ostateczna liczba przepracowanych godzin będzie zależna od rzeczywistych potrzeb Zamawiającego. Zamawiający nie ma obowiązku wykorzystania maksymalnego zakresu przewidzianych godzin, a rozliczenie nastąpi wyłącznie na podstawie faktycznie przepracowanych godzin. Wstępnie planowane zaangażowanie godzinowe w poszczególnych etapach zamówienia:

- Etap pierwszy: maksymalnie 414 godz. (śr. 46 godz./mc), jednak nie mniej niż 350 godz.
- Etap drugi: maksymalnie 336 godz. (śr. 28 godz./mc), jednak nie mniej niż 250 godz.
- Etap trzeci: maksymalnie 264 godz. (śr. 22 godz./mc), jednak nie mniej niż 200 godz.

Zamawiający zastrzega sobie prawo zmiany terminu realizacji zamówienia lub/i zmiany terminów poszczególnych etapów zamówienia w toku realizacji projektu.

4. **Termin realizacji zamówienia:** Przedmiot zamówienia realizowany będzie od dnia podpisania umowy z Wykonawcą do 31.12.2027 r.
5. **Miejsce realizacji zamówienia:** cała Polska
6. Niniejsze zamówienia stanowi część zamówienia obejmującego zaangażowanie kadry ekspertów na potrzeby utworzenia Centrum Komunikacji dla Osób z Niepełnosprawnościami. Pozostali członkowie zespołu ekspertów tj. ekspert ds. SKOGN, ekspert ds. PJM oraz ekspert ds. alfabetu Braille’a (których łączne zaangażowanie szacuje się na około 4 200 godzin) zostaną wyłonieni w ramach oddzielnych zapytań ofertowych.



„Centrum Komunikacji dla Osób z Niepełnosprawnościami”

7. Zamawiający nie dopuszcza możliwości składania ofert częściowych.
8. Zamawiający nie przewiduje możliwości składania ofert wariantowych.
9. W przypadku, gdy Zapytanie odwołuje się do określonych metodologii, znaków towarowych, patentów lub pochodzenia, źródła lub szczególnego procesu, który charakteryzuje usługi dostarczane przez konkretnego wykonawcę lub nastąpiło wskazanie norm, ocen, specyfikacji i systemów referencji, Zamawiający dopuszcza rozwiązania równoważne w stosunku do wskazanych w Zapytaniu, pod warunkiem, że zapewnią uzyskanie parametrów przedmiotu zamówienia nie gorszych od założonych w opisie przedmiotu zamówienia.

IV. Podstawy wykluczenia z udziału w postępowaniu

1. Z udziału w postępowaniu ofertowym wykluczeni są Wykonawcy, w stosunku do których zachodzą powiązania kapitałowe lub osobowe, przez co rozumie się wzajemne powiązania między Zamawiającym lub osobami upoważnionymi do zaciągania zobowiązań w imieniu Zamawiającego lub osobami wykonującymi w imieniu Zamawiającego czynności związane z przeprowadzeniem procedury wyboru Wykonawcy a Wykonawcą, polegające w szczególności na:
 - a) uczestniczeniu w spółce jako wspólnik spółki cywilnej lub spółki osobowej, posiadaniu co najmniej 10% udziałów lub akcji (o ile niższy próg nie wynika z przepisów prawa), pełnieniu funkcji członka organu nadzorczego lub zarządzającego, prokurenta, pełnomocnika,
 - b) pozostawaniu w związku małżeńskim, w stosunku pokrewieństwa lub powinowactwa w linii prostej, pokrewieństwa lub powinowactwa w linii bocznej do drugiego stopnia, lub związaniu z tytułu przysposobienia, opieki lub kurateli albo pozostawaniu we wspólnym pożyciu z wykonawcą, jego zastępcą prawnym lub członkami organów zarządzających lub organów nadzorczych wykonawców ubiegających się o udzielenie zamówienia,
 - c) pozostawaniu z wykonawcą w takim stosunku prawnym lub faktycznym, że istnieje uzasadniona wątpliwość co do ich bezstronności lub niezależności w związku z postępowaniem o udzielenie zamówienia.
 - d) lub w inny sposób mogący powodować konflikt interesów pomiędzy Zamawiającym lub osobom wykonującym czynności związane z przeprowadzeniem Zapytania w imieniu Zamawiającego a Wykonawcą w rozumieniu przepisów prawa unijnego (w szczególności Dyrektywy 2014/24/UE) lub krajowego (w szczególności art. 56 ust. 2 Ustawy Pzp).



„Centrum Komunikacji dla Osób z Niepełnosprawnościami”

2. Z udziału w postępowaniu ofertowym wykluczeni są Wykonawcy, którzy podlegają wykluczeniu na podstawie:
 - a) art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz.U.UE.L.2014.229.1 z późn. zm.)
 - b) art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. z 2022 r. poz. 853 z późn. zm.)
3. W celu wykazania braku istnienia podstaw do wykluczenia z postępowania o udzielenie przedmiotowego zamówienia, o których mowa w pkt. 1 powyżej, Wykonawca powinien wraz z ofertą złożyć oświadczenie będące elementem „Formularza oferty” (Załącznik nr 1).
4. Ofertę Wykonawcy wykluczonego uważa się za odrzuconą.

V. Warunki udziału w postępowaniu oraz opis sposobu dokonywania oceny ich spełnienia

1. Oferty w postępowaniu mogą składać Wykonawcy, którzy spełnią warunek udziału w postępowaniu, polegający na posiadaniu doświadczenia niezbędnego do wykonania zamówienia bądź dysponowaniu osobami zdolnymi do wykonania zamówienia.
2. We wskazanym zakresie Wykonawca musi wykazać, że posiada doświadczenie niezbędne do wykonania zamówienia bądź dysponuje lub będzie dysponował na czas realizacji zamówienia 1 osobą dysponującą następującym doświadczeniem zawodowym oraz umiejętnościami:
 - a) **Dobra znajomość języka polskiego w mowie i piśmie.** Zamawiający nie wyznacza szczegółowego wykazania i udokumentowania spełnienia niniejszego warunku przez Wykonawcę, poza podpisaniem oświadczenia będącego elementem „Formularza oferty” (Załącznik nr 1).
 - b) **Znajomość Konwencji ONZ o prawach osób niepełnosprawnych, ustawy z dnia 19 sierpnia 2011 r. o języku migowym i innych środkach komunikowania się (Dz.U. 2011 nr 209 poz. 1243), oraz ustawy z dnia 19 lipca 2019 r. o zapewnieniu dostępności osobom ze szczególnymi potrzebami (Dz. U. z 2020 r. poz. 1062, z 2022 r. poz.**



„Centrum Komunikacji dla Osób z Niepełnosprawnościami”

975, 1079). Zamawiający nie wyznacza szczegółowego wykazania i udokumentowania spełnienia niniejszego warunku przez Wykonawcę, poza podpisaniem oświadczenia będącego elementem „Formularza oferty” (Załącznik nr 1).

- c) **Bardzo dobra znajomość środowiska i potrzeb osób głuchych i słabosłyszących.** Zamawiający nie wyznacza szczegółowego wykazania i udokumentowania spełnienia niniejszego warunku przez Wykonawcę, poza podpisaniem oświadczenia będącego elementem „Formularza oferty” (Załącznik nr 1).
- d) **Bardzo dobra znajomość specyfiki komunikacji osób głuchych i słabosłyszących.** Zamawiający nie wyznacza szczegółowego wykazania i udokumentowania spełnienia niniejszego warunku przez Wykonawcę, poza podpisaniem oświadczenia będącego elementem „Formularza oferty” (Załącznik nr 1).
- e) **Doświadczenie w pracy z osobami głuchymi i słabosłyszącymi przez okres co najmniej 3 lat potwierdzone świadectwem pracy, zaświadczeniem od pracodawcy lub innym równoważnym dokumentem.** W celu oceny spełnienia przez Wykonawcę niniejszego warunku, Wykonawca składa wraz z ofertą „Wykaz doświadczenia” (Załącznik nr 2) wykazując posiadane doświadczenia zawodowe (w wymiarze dzień/miesiąc/rok) wraz z załączeniem kopii świadectw pracy, zaświadczeń od pracodawcy lub innych równoważnych dokumentów potwierdzających wykazany okres zaangażowania. Doświadczenia zdobywane u różnych pracodawców lub zleceniodawców w tym samym okresie nie sumują się.
- f) **Wykształcenie co najmniej wyższe potwierdzone dyplomem ukończenia uczelni wyższej.** W celu oceny spełnienia przez Wykonawcę niniejszego warunku, Wykonawca składa wraz z ofertą kopię dyplomu ukończenia uczelni wyższej (tj. dyplom licencjata, inżyniera lub magistra) lub inny równoważny dokument.
- g) **Doświadczenie w tworzeniu lub współtworzeniu standardów lub/i procedur lub/i regulaminów obejmujących potrzeby osób niepełnosprawnych.** Za spełnienie przedmiotowego warunku, Zamawiający uzna wykazanie się przez Wykonawcę należyłą realizacją w okresie ostatnich 5 lat przed upływem terminu składania ofert (a jeżeli okres prowadzenia działalności przez Wykonawcę jest krótszy - w tym okresie), co najmniej 2 zamówień polegających na tworzeniu lub współtworzeniu standardów lub/i procedur lub/i regulaminów



„Centrum Komunikacji dla Osób z Niepełnosprawnościami”

obejmujących potrzeby osób niepełnosprawnych. W celu oceny spełnienia przez Wykonawcę niniejszego warunku, Wykonawca składa wraz z ofertą „Wykaz doświadczenia” (Załącznik nr 2) wykazując zrealizowane zamówienia wraz z załączeniem kopii stron tytułowych wykazywanych dokumentów, które jednoznacznie wskazują autora bądź współautorów opracowania.

- h) **Doświadczenie w zakresie transkrypcji mowy na tekst na żywo, czyli transkrypcji w czasie rzeczywistym (w tym m.in. transkrypcja nagrań szkoleniowych, konferencyjnych, webinarów, wykładów i innych nagrań na potrzeby edukacyjne, obsługa transkrypcji w mediach oraz inne równoważne usługi).** Za spełnienie przedmiotowego warunku, Zamawiający uzna wykazanie się przez Wykonawcę należyłą realizacją w okresie ostatnich 5 lat przed upływem terminu składania ofert (a jeżeli okres prowadzenia działalności przez Wykonawcę jest krótszy - w tym okresie), co najmniej 3 zamówień polegających na transkrypcji mowy na tekst na żywo, czyli transkrypcji w czasie rzeczywistym. W celu oceny spełnienia przez Wykonawcę niniejszego warunku, Wykonawca składa wraz z ofertą „Wykaz doświadczenia” (Załącznik nr 2) wykazując zrealizowane zamówienia wraz z załączeniem kopii referencji lub innych równoważnych dokumentów potwierdzających należyte wykonanie usługi (wskazujących co najmniej zakres zrealizowanej usługi, termin i Zleceniodawcę).
3. Ocena spełnienia wszystkich warunków udziału w postępowaniu, będzie dokonana poprzez sprawdzenie czy złożone przez Wykonawcę dokumenty/oświadczenia potwierdzają spełnienie warunku udziału w postępowaniu, zgodnie z formułą „spełnia – nie spełnia”.
 4. Przedłożone dokumenty powinny potwierdzać spełnianie przez Wykonawcę warunku udziału w postępowaniu, nie później niż w dniu, w którym upływa termin składania ofert.
 5. Zamawiający zastrzega sobie prawo do żądania od Wykonawców dodatkowych informacji/dokumentów/wyjaśnień w zakresie złożonej oferty na każdym etapie postępowania.
 6. Oferta Wykonawcy, który nie spełnia warunku udziału w postępowaniu, określonego w ust. 1 powyżej zostanie odrzucona.



„Centrum Komunikacji dla Osób z Niepełnosprawnościami”

VI. Sposób przygotowania oferty

1. Oferta składana przez Wykonawcę powinna być sporządzona na formularzu stanowiącym Załącznik nr 1 do Zapytania ofertowego.
2. Zamawiający zaleca wykorzystanie formularzy przekazanych przez Zamawiającego. Dopuszcza się złożenie ofert na formularzach opracowanych przez Wykonawcę, pod warunkiem, że będą one zawierały wszystkie wymagane informacje i oświadczenia.
3. Oferty należy sporządzić w języku polskim. Dokumenty sporządzone w innym języku niż język polski lub powinny być składane wraz z tłumaczeniem na język polski.
4. Oferta powinna zawierać:
 - a) Wypełniony „Formularz ofertowy” (Załącznik nr 1) wraz z oświadczeniem o braku podstaw do wykluczenia z postępowania,
 - b) Wypełniony „Wykaz doświadczenia” (Załącznik nr 2) wraz z (1) kopiami świadectw pracy, zaświadczeń od pracodawcy lub innymi równoważnymi dokumentami potwierdzającymi wykazany okres zaangażowania, (2) kopiami stron tytułowych wykazywanych opracowań, które jednoznacznie wskazują autora bądź współautorów opracowania (3) kopiami referencji lub innymi równoważnymi dokumentami potwierdzającymi należyte wykonanie usług transkrypcji mowy w czasie rzeczywistym (wskazujących co najmniej zakres zrealizowanej usługi, termin i Zleceniodawcę),
 - c) Kopię dyplomu ukończenia uczelni wyższej (tj. dyplom licencjata, inżyniera lub magistra) lub inny równoważny dokument.
 - d) W przypadku, gdy ofertę w imieniu Wykonawcy podpisuje pełnomocnik (osoba nie umocowana do tych czynności w dokumentach rejestracyjnych Wykonawcy) należy do oferty dołączyć skan stosownego pełnomocnictwa.
5. Oferta i załączniki muszą być podpisane przez upoważnionego(ych) przedstawiciela(i) Wykonawcy zgodnie z formą reprezentacji Wykonawcy określoną w dokumencie rejestrowym (ewidencyjnym) Wykonawcy lub przez pełnomocnika. Podpis winien być sporządzony w sposób umożliwiający jego identyfikację np. złożony wraz z imienną pieczętką lub czytelny (z podaniem imienia i nazwiska).
6. Zamawiający informuje, iż oferty składane w postępowaniu o zamówienie są jawne. Oferty są udostępniane na pisemny wniosek Wykonawców, którzy złożyli oferty w postępowaniu, z wyjątkiem informacji stanowiących tajemnicę



„Centrum Komunikacji dla Osób z Niepełnosprawnościami”

przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, jeśli Wykonawca nie później niż w terminie składania ofert zastrzegł, że nie mogą być one udostępniane oraz wykazał, iż zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa. Przez tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu ustawy z dnia 13 maja 2022 r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji (tj. Dz. U. z 2022 r. poz. 1233) rozumie się nieujawnione do wiadomości publicznej informacje techniczne, technologiczne, organizacyjne przedsiębiorstwa lub inne informacje posiadające wartość gospodarczą, co do których przedsiębiorca podjął niezbędne działania w celu zachowania ich poufności.

7. W przypadku gdyby oferta zawierała informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji Zamawiający wymaga, aby informacje zastrzeżone jako tajemnica przedsiębiorstwa były przez Wykonawcę przesłane w osobnym pliku lub mailu z oznakowaniem „tajemnica przedsiębiorstwa” oddzielnie od pozostałych, jawnych elementów oferty w sposób niebudzący wątpliwości, które spośród zawartych w ofercie informacji stanowią taką tajemnicę. Strony zawierające informacje, o których mowa w zdaniu poprzednim, winny być oddzielnie ze sobą połączone, ale ponumerowane z zachowaniem kontynuacji numeracji stron oferty.
8. Wykonawca nie może zastrzec informacji dotyczących nazwy firmy, adresu oraz ceny zawartych w ofercie.
9. Wykonawca może złożyć tylko jedną ofertę.
10. Przed upływem terminu składania ofert Wykonawca może zmienić lub wycofać swoją ofertę.
11. Wykonawca ponosi wszelkie koszty związane z przygotowaniem i złożeniem oferty.
12. Wykonawca pozostaje związany ofertą przez okres 60 dni. Bieg terminu związania ofertą rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert. Wykonawca samodzielnie lub na wniosek Zamawiającego może przedłużyć termin związania ofertą.

VII. Sposób składania ofert

1. Oferty stanowiące odpowiedź na Zapytanie ofertowe należy składać za pomocą systemu Baza Konkurencyjności, który jest dostępny pod adresem <https://bazakonkurencyjnosci.funduszeuropejskie.gov.pl/> poprzez zakładkę „OFERTY” dostępną w karcie Zapytania ofertowego (ogłoszenia).



„Centrum Komunikacji dla Osób z Niepełnosprawnościami”

2. Termin nadsyłania ofert został określony w ramach ogłoszenia opublikowanego na Bazie Konkurencyjności.
3. Oferta wraz z wymaganymi załącznikami musi być dołączona w postaci skanu oferty sporządzonej pisemnie lub w postaci oferty sporządzonej w formie elektronicznej podpisanej kwalifikowanym podpisem elektronicznym.
4. Oferta złożona po terminie nie będzie rozpatrywana.
5. Zamawiający zastrzega sobie możliwość wydłużenia terminu nadsyłania ofert. Każdorazowo zamieści stosowną informację w Bazie konkurencyjności pod adresem: <https://bazakonkurencyjnosci.funduszeuropejskie.gov.pl/> w treści ogłoszenia.

VIII. Kryteria oceny ofert oraz sposób przeprowadzenia oceny

1. Oferty sporządzone zgodnie z wymaganiami określonymi w Zapytaniu ofertowym, złożone przez Wykonawców nie podlegających wykluczeniu oraz spełniających warunki udziału w postępowaniu, zostaną ocenione według następujących kryteriów oceny:

a) Kryterium 1 - „Cena brutto” (C) – waga 60 pkt.

W kryterium „Cena brutto” Zamawiający dokona oceny na podstawie informacji podanych przez Wykonawcę w Formularzu ofertowym (Załącznik nr 1). W Formularzu Ofertowym, Wykonawca zobowiązany jest podać **całkowitą cenę brutto PLN za 1 roboczogodzinę**:

- W przypadku Wykonawcy będącego osobą fizyczną nieprowadzącą działalności gospodarczej, w Formularzu oferty Wykonawca zobowiązany jest podać całkowitą cenę brutto za 1 roboczogodzinę (całkowita cena brutto za roboczogodzinę zawiera wynagrodzenie netto wypłacane Wykonawcy, podatek i składki ZUS w części obciążającej Wykonawcę oraz w części obciążającej Zamawiającego). Prawidłowe ustalenie wysokości stawek podatku oraz ZUS należy do obowiązku Wykonawcy.
- W przypadku pozostałych Wykonawców, w Formularzu oferty Wykonawca zobowiązany jest podać cenę brutto (tj. wraz z VAT) zaokrągloną do dwóch miejsc po przecinku przy zachowaniu matematycznej zasady zaokrąglania liczb. Prawidłowe ustalenie podatku VAT należy do obowiązku Wykonawcy.

Wykonawca zobowiązany jest uwzględnić w cenie oferty wszystkie koszty niezbędne do prawidłowego, pełnego i terminowego wykonania przedmiotu zamówienia, wynikające z warunków i obowiązków określonych w Zapytaniu



„Centrum Komunikacji dla Osób z Niepełnosprawnościami”

ofertowym, jak i własnej wiedzy i doświadczenia. Cena brutto jest ceną ostateczną obejmującą wszystkie koszty i składniki cenotwórcze związane z realizacją przedmiotu zamówienia.

Cena za oferowany przedmiot zamówienia może być tylko jedna, nie dopuszcza się wariantowości cen.

Cena powinna zostać zaokrąglona do dwóch miejsc po przecinku przy zachowaniu matematycznej zasady zaokrąglania liczb.

Wartość punktowa w niniejszym kryterium obliczana będzie w sposób następujący:

$$\text{Cena brutto} = \frac{\text{cena brutto najtańszej spośród złożonych ofert}}{\text{cena brutto badanej oferty}} \times 60$$

Oferta może otrzymać za kryterium „Cena brutto” maksymalnie 60 punktów.

b) Kryterium 2 - „Doświadczenie osoby powołanej do realizacji zamówienia” (D1) – waga 20 pkt.

W kryterium „Doświadczenie osoby powołanej do realizacji zamówienia” (D1) Zamawiający dokona oceny doświadczenia w tworzeniu lub współtworzeniu standardów lub/i procedur lub/i regulaminów obejmujących potrzeby osób niepełnosprawnych w okresie ostatnich 5 lat przed upływem terminu składania ofert na podstawie informacji podanych przez Wykonawcę w „Wykazie doświadczenia” (Załącznik nr 2) oraz kopii stron tytułowych wykazywanych dokumentów, które jednoznacznie wskazują autora bądź współautorów opracowania.

Minimalna, wymagana przez Zamawiającego ilość opracowanych przez Wykonawcę standardów lub/i procedur lub/i regulaminów obejmujących potrzeby osób niepełnosprawnych opracowana wynosi 2 sztuki. W przypadku nie wykazania się przez Wykonawcę minimalną ilością ww. opracowań oferta zostanie odrzucona.

Zamawiający będzie przyznawał punkty w kryterium „Doświadczenie osoby powołanej do realizacji zamówienia” (D1) w następujący sposób:

- Opracowanie standardów lub/i procedur lub/i regulaminów obejmujących potrzeby osób niepełnosprawnych w ilości 2 sztuk – 0 pkt.
- Opracowanie standardów lub/i procedur lub/i regulaminów obejmujących potrzeby osób niepełnosprawnych w ilości od 3 szt. do 4 szt. – 5 pkt.



„Centrum Komunikacji dla Osób z Niepełnosprawnościami”

- Opracowanie standardów lub/i procedur lub/i regulaminów obejmujących potrzeby osób niepełnosprawnych w ilości od 5 szt. do 6 szt. – 10 pkt.
- Opracowanie standardów lub/i procedur lub/i regulaminów obejmujących potrzeby osób niepełnosprawnych w ilości 7 szt. i więcej – 20 pkt.

Oferta może otrzymać za kryterium „Doświadczenie osoby powołanej do realizacji zamówienia” (D1) maksymalnie 20 punktów.

c) Kryterium 3 - „Doświadczenie osoby powołanej do realizacji zamówienia” (D2) – waga 10 pkt.

W kryterium „Doświadczenie osoby powołanej do realizacji zamówienia” (D2) Zamawiający dokona oceny doświadczenia na podstawie doświadczenia w pracy z osobami głuchymi i słabosłyszącymi potwierdzone świadectwem pracy, zaświadczeniem od pracodawcy lub innym równoważnym dokumentem, na podstawie informacji podanych przez Wykonawcę w „Wykazie doświadczenia” (Załącznik nr 2).

W „Wykazie doświadczenia” wykonawca wskazuje doświadczenie w wymiarze dzień/miesiąc/rok. Doświadczenia zdobywane u różnych pracodawców lub zleceniodawców w tym samym okresie nie sumują się.

Minimalne, wymagane przez Zamawiającego doświadczenie w pracy z osobami głuchymi i słabosłyszącymi wynosi 3 lata. W przypadku wykazania się przez Wykonawcę ww. doświadczeniem krótszym niż 3 lat oferta zostanie odrzucona.

Zamawiający będzie przyznawał punkty w kryterium „Doświadczenie osoby powołanej do realizacji zamówienia” (D2) w następujący sposób:

- Doświadczenie w pracy z osobami głuchymi i słabosłyszącymi wynoszące 3 lata – 0 pkt.
- Doświadczenie w pracy z osobami głuchymi i słabosłyszącymi wynoszące od 4 lat do 8 lat – 5 pkt.
- Doświadczenie w pracy z osobami głuchymi i słabosłyszącymi wynoszące od 9 lat i więcej – 10 pkt.

Oferta może otrzymać za kryterium „Doświadczenie osoby powołanej do realizacji zamówienia” (D2) maksymalnie 10 punktów.

d) Kryterium 4 - „Doświadczenie osoby powołanej do realizacji zamówienia” (D3) – waga 10 pkt.



„Centrum Komunikacji dla Osób z Niepełnosprawnościami”

W kryterium „Doświadczenie osoby powołanej do realizacji zamówienia” (D3) Zamawiający dokona oceny doświadczenia w zakresie transkrypcji mowy na tekst na żywo, czyli transkrypcji w czasie rzeczywistym (w tym m.in. transkrypcja nagrań szkoleniowych, konferencyjnych, webinarów, wykładów i innych nagrań na potrzeby edukacyjne, obsługa transkrypcji w mediach oraz inne równoważne usługi) w okresie ostatnich 5 lat przed upływem terminu składania ofert, na podstawie informacji podanych przez Wykonawcę w „Wykazie doświadczenia” (Załącznik nr 2) oraz kopii referencji lub innych równoważnych dokumentów potwierdzających należyte wykonanie usług (wskazujących co najmniej zakres zrealizowanej usługi, termin i Zleceniodawcę).

Minimalna, wymagana przez Zamawiającego ilość transkrypcji w czasie rzeczywistym zrealizowanych przez Wykonawcę wynosi 3 sztuki. W przypadku nie wykazania się przez Wykonawcę minimalną ilością ww. transkrypcji oferta zostanie odrzucona.

Zamawiający będzie przyznawał punkty w kryterium „Doświadczenie osoby powołanej do realizacji zamówienia” (D3) w następujący sposób:

- Zrealizowanie usług w zakresie transkrypcji mowy na tekst na żywo, czyli transkrypcji w czasie rzeczywistym w ilości 3 sztuki – 0 pkt.
- Zrealizowanie usług w zakresie transkrypcji mowy na tekst na żywo, czyli transkrypcji w czasie rzeczywistym w ilości od 4 do 6 sztuk – 5 pkt.
- Zrealizowanie usług w zakresie transkrypcji mowy na tekst na żywo, czyli transkrypcji w czasie rzeczywistym w ilości 7 sztuk i więcej – 10 pkt.

Oferta może otrzymać za kryterium „Doświadczenie osoby powołanej do realizacji zamówienia” (D3) maksymalnie 10 punktów.

2. Ostateczna ilość punktów, którą uzyska dana oferta zostanie obliczona według wzoru:

$$S_x = C + D1 + D2 + D3$$

gdzie:

S_x – suma punktów badanej Oferty

C – punkty uzyskane w kryterium „Cena brutto” (C)

D1 – punkty uzyskane w kryterium „Doświadczenie osoby powołanej do realizacji zamówienia” (D1)

D2 – punkty uzyskane w kryterium „Doświadczenie osoby powołanej do realizacji zamówienia” (D2)



„Centrum Komunikacji dla Osób z Niepełnosprawnościami”

D3 – punkty uzyskane w kryterium „Doświadczenie osoby powołanej do realizacji zamówienia” (D3)

3. Punktacja będzie zaokrąglana do dwóch miejsc po przecinku przy zachowaniu matematycznej zasady zaokrąglania liczb. Oferta może otrzymać maksymalnie 100 punktów.
4. Za najkorzystniejszą ekonomicznie i jakościowo ofertę zostanie uznana oferta Wykonawcy, który nie podlega wykluczeniu, spełnia wszystkie warunki udziału w postępowaniu oraz w toku oceny uzyska najwyższą liczbę punktów.
5. W sytuacji, gdy Zamawiający nie będzie mógł dokonać wyboru oferty najkorzystniejszej z uwagi na to, że dwie lub więcej ofert przedstawia taką samą cenę i sumę punktów za kryteria D1, D2 i D3, Zamawiający wezwie Wykonawców, którzy złożyli oferty, do złożenia ofert dodatkowych. Wykonawcy składający oferty dodatkowe nie mogą zaoferować cen wyższych niż zaoferowane w złożonych ofertach.
6. W przypadku Wykonawców, którzy we wskazanym terminie złożyli oferty, ale nie zawierają one wymaganych dokumentów i oświadczeń lub złożone dokumenty i oświadczenia są niekompletne, zawierają błędy lub budzą wskazane przez Zamawiającego wątpliwości, Zamawiający wezwie do złożenia brakujących dokumentów lub oświadczeń, ich uzupełnienia lub poprawienia lub do udzielania wyjaśnień w terminie przez siebie wskazanym, chyba że mimo ich złożenia, uzupełnienia lub poprawienia lub udzielenia wyjaśnień oferta Wykonawcy podlega odrzuceniu albo konieczne byłoby unieważnienie postępowania. Niedotrzymanie przez Wykonawcę wskazanego przez Zamawiającego terminu będzie skutkować odrzuceniem oferty. Uzupełnieniom, poprawie lub wyjaśnieniom podlegają jedynie braki lub błędy o charakterze formalnym. Nie dopuszcza się możliwości zmiany warunków złożonej oferty.
7. Jeżeli zaoferowana cena lub koszt wydają się rażąco niskie w stosunku do przedmiotu zamówienia, tj. różnią się o więcej niż 30% od średniej arytmetycznej cen wszystkich ważnych ofert niepodlegających odrzuceniu, lub budzą wątpliwości Zamawiającego co do możliwości wykonania przedmiotu zamówienia zgodnie z wymaganiami określonymi w zapytaniu ofertowym lub wynikającymi z odrębnych przepisów, Zamawiający żąda od Wykonawcy złożenia w wyznaczonym terminie wyjaśnień, w tym złożenia dowodów w zakresie wyliczenia ceny lub kosztu. Zamawiający ocenia te wyjaśnienia w konsultacji z wykonawcą i może odrzucić tę ofertę wyłącznie w przypadku, gdy złożone wyjaśnienia wraz z dowodami nie uzasadniają podanej ceny lub kosztu w tej ofercie.



„Centrum Komunikacji dla Osób z Niepełnosprawnościami”

8. Zamawiający zamieści informację o wyniku postępowania w Bazie konkurencyjności <https://bazakonkurencyjnosci.funduszeuropejskie.gov.pl/> w karcie Zapytania ofertowego (ogłoszenia).
9. Zamawiający zastrzega sobie prawo do anulowania lub unieważnienia postępowania, na każdym jego etapie jeżeli nie złożono żadnej oferty lub nie złożono żadnej oferty niepodlegającej odrzuceniu; cena najkorzystniejszej oferty lub oferta z najniższą ceną przewyższa kwotę, którą Zamawiający zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia, chyba że Zamawiający może zwiększyć tę kwotę do ceny najkorzystniejszej oferty; postępowanie jest obarczone niemożliwą do usunięcia wadą uniemożliwiającą udzielenie zamówienia przy poszanowaniu zasady uczciwej konkurencji i równego traktowania wykonawców lub obowiązujących przepisów prawa; wystąpiła istotna zmiana okoliczności powodująca, że prowadzenie postępowania lub wykonanie zamówienia nie leży w interesie Zamawiającego. Wykonawcom nie przysługują żadne roszczenia względem Zamawiającego w przypadku skorzystania przez niego z któregokolwiek z uprawnień wskazanych w zdaniu poprzednim.

IX. Wyjaśnienia treści zapytania ofertowego oraz sposób porozumiewania się zamawiającego z wykonawcami

1. Wykonawca może zwrócić się do Zamawiającego z wnioskiem o wyjaśnienie treści Zapytania ofertowego za pośrednictwem systemu Baza Konkurencyjności poprzez zakładkę „PYTANIA” dostępną w karcie Zapytania ofertowego (ogłoszenia).
2. Zamawiający udzieli wyjaśnień nie później niż na 2 dni przed upływem terminu składania ofert, pod warunkiem, że wniosek o wyjaśnienie treści Zapytania wpłynie do niego nie później niż na 3 dni przed upływem terminu na składanie ofert. Jeżeli wniosek o wyjaśnienie treści Zapytania ofertowego wpłynie do Zamawiającego w terminie późniejszym lub dotyczy udzielonych wyjaśnień, Zamawiający może udzielić wyjaśnień albo pozostawić wniosek bez rozpoznania.
3. Zamawiający zamieści treść wyjaśnień i odpowiedzi w Bazie Konkurencyjności w zakładce „PYTANIA” dostępnej w karcie Zapytania ofertowego (ogłoszenia). Wyjaśnienia i odpowiedzi stanowiąc będą integralną część niniejszego Zapytania ofertowego.
4. Zamawiający zastrzega sobie w każdym czasie przed upływem terminu składania ofert prawo wprowadzenia zmiany lub uzupełnienia treści Zapytania ofertowego. W przypadku wprowadzenia takiej zmiany lub uzupełnienia, informacja o tym fakcie zostanie niezwłocznie zamieszczona w Bazie Konkurencyjności.



„Centrum Komunikacji dla Osób z Niepełnosprawnościami”

5. W przypadku gdy zmiana, o której mowa w pkt. 4 powyżej powodować będzie konieczność modyfikacji ofert, Zamawiający w trybie opisanym w pkt. 4 przedłuży jednocześnie termin składania ofert.
6. Przedłużenie terminu składania ofert nie wpływa na bieg terminu składania wniosku, o którym mowa w pkt. 2 powyżej.

X. Formalności związane z podpisaniem umowy

1. Zamawiający wezwie pisemnie lub e-mailem Wykonawcę, którego oferta została wybrana za najkorzystniejszą, do zawarcia umowy, określając miejsce i termin jej zawarcia.
2. Jeżeli Wykonawca, którego oferta została oceniona jako najkorzystniejsza, odstąpi od podpisania umowy z Zamawiającym lub uchyla się od jej podpisania, możliwe jest podpisanie umowy z kolejnym Wykonawcą, który w postępowaniu o udzielenie zamówienia uzyskał kolejną najwyższą liczbę punktów.

XI. Istotne postanowienia umowne

1. Obowiązki Stron
 - 1.1. Wykonawca oświadcza, że posiada kwalifikacje, wiedzę i umiejętności zawodowe niezbędne do prawidłowego wykonania przedmiotu umowy.
 - 1.2. Wykonawca zobowiązany jest do wykonania umowy prawidłowo z zachowaniem szczególnej staranności.
 - 1.3. Wykonawca zobowiązuje się do: współpracy z innymi specjalistami zaangażowanymi w projekt, regularnego raportowania postępów do Zamawiającego oraz obowiązku zachowania poufności w odniesieniu do danych projektowych.
 - 1.4. Nadzór nad realizacją zlecenia przez Wykonawcę będzie sprawował wskazany przedstawiciel Zamawiającego, z którym będzie on pozostawał w bieżącym kontakcie i któremu będzie na bieżąco udostępniać rezultaty wykonywanych prac i raportować stan ich zaawansowania.
 - 1.5. Wykonawca stosuje się do uwag Zamawiającego w zakresie przedmiotu zamówienia. Wykonawca ma obowiązek każdorazowo dokonać poprawy składanych efektów prac niezwłocznie, a nie później niż do 14 dni.
 - 1.6. Zamawiający zobowiązany jest do weryfikacji efektów prac przedmiotu zamówienia w terminie niezwłocznym, ale nie później niż do 30 dni.
 - 1.7. Wykonawca nie może zlecić realizacji zamówienia osobie trzeciej, innej niż wskazanej w ofercie, bez uprzedniej pisemnej zgody Zamawiającego. Osoba



„Centrum Komunikacji dla Osób z Niepełnosprawnościami”

która zostanie oddelegowana do wykonania przedmiotu zamówienia musi mieć co najmniej doświadczenie odpowiadające doświadczeniu osoby pierwotnie wskazanej w ofercie.

- 1.8. Zamawiający przekaze Wykonawcy niezbędne informacje, materiały i dostęp do danych związanych z realizacją zadania oraz będzie odpowiedzialny za organizację spotkań roboczych i konsultacji.
 - 1.9. Wykonawca zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji w sprawie podejmowanych działań, związanych z zawarciem i wykonywaniem niniejszej umowy. Wykonawca zachowa w tajemnicy wszelkie pisemne oraz ustne informacje uzyskane od drugiej Strony Umowy i zobowiązuje się do ich niewykorzystywania dla innych celów niż zgodnie z nin. umową.
 - 1.10. Zamawiający zastrzega sobie prawo zmiany terminu realizacji zamówienia lub/i zmiany terminów poszczególnych etapów zamówienia w toku realizacji projektu.
2. Wynagrodzenie
- 2.1. Wykonawca otrzyma wynagrodzenie w maksymalnej wysokości zł brutto, będące iloczynem zrealizowanych godzin zlecenia i stawki godzinowej wskazanej w Ofercie.
 - 2.2. Wynagrodzenie dla Wykonawcy będzie płatne na podstawie miesięcznych raportów pracy i protokołów odbioru Wykonawcy. Zamawiający nie gwarantuje pełnego wykorzystania godzin, rozliczenie nastąpi tylko za rzeczywiste wykonanie pracy.
 - 2.3. Wynagrodzenie będzie płatne co miesiąc z dołu, w terminie 14 dni od dnia doręczenia Zleceniodawcy prawidłowo wystawionej faktury VAT lub rachunku.
 - 2.4. Wynagrodzenie Wykonawcy stanowi kwotę brutto rozumianą jako całkowity koszt, jaki poniesie Zamawiający w związku z realizacją zamówienia, w tym przeniesieniem na rzecz Zamawiającego wszelkich autorskich praw majątkowych względem dzieła.
 - 2.5. Zamawiający nie przewiduje innego, poza wynagrodzeniem Wykonawcy określonym w Umowie, wynagrodzenia dodatkowego lub zwrotu kosztów związanych z realizacją usług (w tym zwrotu kosztów dojazdu, noclegu i innych związanych z realizacją zamówienia).
3. Prawa autorskie
- 3.1. Wykonawca oświadcza że produkty wytworzone w ramach realizacji zamówienia będą wynikiem jego pracy twórczej, będą oryginalne bez



„Centrum Komunikacji dla Osób z Niepełnosprawnościami”

niedozwolonych zapożyczeń z utworów osób trzecich i nie będą naruszać praw osób trzecich w szczególności praw autorskich oraz dóbr osobistych, jak również że osobiste i majątkowe prawa autorskie do utworów nie są ograniczone jakimikolwiek prawami osób trzecich.

- 3.2. Wykonawca w ramach otrzymanego za wykonanie umowy wynagrodzenia przeniesie na Zamawiającego autorskie prawa majątkowe wraz z prawami zależnymi do wszelkich utworów powstałych w związku z realizacją Umowy co uprawnia Zamawiającego do wyłącznego, nieograniczonego w czasie i terytorialnie korzystania z nich i rozporządzania na wszystkich polach eksploatacji znanych w dniu przeniesienia tych praw polach eksploatacji znanych w dniu przeniesienia tych praw.
- 3.3. Wykonawca oświadcza, że nie będzie wykonywać przysługujących mu osobistych praw autorskich do utworów względem Zamawiającego lub jego następców prawnych, licencjobiorców lub innych podmiotów, którym Zamawiający lub jego następcy prawni umożliwią korzystanie z utworów.
- 3.4. Wykonawca przyjmuje na siebie odpowiedzialność za naruszenie dóbr osobistych oraz praw autorskich i pokrewnych osób trzecich spowodowanych w trakcie lub w wyniku wykonania umowy oraz dysponowania przez Zamawiającego utworami. W przypadku skierowania przeciwko Zamawiającego roszczeń z tytułu naruszenia praw autorskich lub dóbr osobistych Wykonawcy zobowiązuje się do całkowitego zaspokojenia roszczeń osób trzecich oraz do zwolnienia Zamawiającego z obowiązku świadczenia z tego tytułu a także do zwrotu i wynagrodzenia Zamawiającego poniesionych z tego tytułu kosztów i utraconych korzyści.
- 3.5. Wykonawca nieodpłatnie (bez wynagrodzenia) przenosi na Zamawiającego z chwilą przeniesienia praw autorskich majątkowych własność nośników, na których utrwalono utwory.

4. Zmiany umowy

Poza innymi okolicznościami przewidzianymi w Umowie, Strony mogą dokonać zmiany Umowy w przypadku wystąpienia jednej z okoliczności wymienionych poniżej:

- 4.1. Zamawiający dopuszcza możliwość wprowadzania istotnych zmian postanowień zawartej Umowy w stosunku do treści oferty Wykonawcy, na podstawie której dokonano wyboru Wykonawcy, w sytuacjach określonych w sekcji 3.2.4 pkt 4 Wytocznych dotyczących kwalifikowalności wydatków na lata 2021-2027 na podstawie art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 28 kwietnia 2022 r. o zasadach realizacji zadań finansowanych ze środków europejskich w perspektywie finansowej 2021-2027.



„Centrum Komunikacji dla Osób z Niepełnosprawnościami”

4.2. Termin wykonania zleconych zadań może ulec zmianie w następujących sytuacjach:

- a) W przypadku wystąpienia siły wyższej, tj. zdarzenia nieprzewidywalnego, będącego poza kontrolą Stron Umowy. W takim przypadku termin realizacji Umowy zostanie wydłużony o czas wystąpienia zdarzenia oraz usuwania jego skutków.
- b) W przypadku wystąpienia okoliczności niezależnych od Wykonawcy lub Zamawiającego, pod warunkiem, że zmiana ta wynika z okoliczności, których Wykonawca lub Zamawiający nie mogli przewidzieć na etapie publikacji Zapytania ofertowego lub składania oferty i nie jest przez nich zawiniona. Termin realizacji Umowy zostanie wydłużony o czas niezbędny do eliminacji okoliczności, za które Zamawiający lub Wykonawca nie odpowiadają;
- c) W przypadku konieczności wprowadzenia zmian w Projekcie Zamawiającego wymagających akceptacji Instytucji Zarządzającej. W takim przypadku termin realizacji Umowy i poszczególnych etapów może zostać wydłużony o czas odpowiadający okresowi od złożenia wniosku o zmianę Projektu przez Zamawiającego do czasu akceptacji zmian przez Instytucję Zarządzającą oraz ewentualnie o czas wymagany na wprowadzenie zmian w Projekcie, jeżeli wiązać się one będą z koniecznością podjęcia dodatkowych czynności przez Wykonawcę. W takim przypadku terminy wykonania zadań zostaną uzgodnione wspólnie przez Zamawiającego oraz Wykonawcę.

4.3. Wynagrodzenie Wykonawcy określone w Umowie może ulec zmianie w przypadku zmiany obowiązującej stawki VAT. W takiej sytuacji wynagrodzenie ulegnie zmianie w sposób odpowiedni, tak aby odpowiadało zaktualizowanej stawce tego podatku dla zakresu dostaw objętego Umową, który na dzień zmiany stawki podatku nie został jeszcze rozliczony.

4.4. Inne zmiany:

- a) W przypadku zmiany regulacji prawnych obowiązujących w dniu podpisania Umowy z Wykonawcą, która będzie przewidywała nowe wymagania co do sposobu realizacji jakiegokolwiek zobowiązania określonego Umową;
- b) W przypadku otrzymania decyzji Instytucji Zarządzającej zawierającej zmiany zakresu zadań, terminów realizacji czy też ustalającej dodatkowe postanowienia, do których Zamawiający zostanie zobowiązany.

4.5. Warunki zmian:



„Centrum Komunikacji dla Osób z Niepełnosprawnościami”

- a) Inicjowanie zmian – na pisemny wniosek Wykonawcy lub Zamawiającego zawierający uzasadnienie;
- b) Forma zmian – aneks do Umowy z Wykonawcą w formie pisemnej pod rygorem nieważności.

5. Kary

5.1. Strony ustalają, iż z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania Umowy stosowane będą kary umowne.

5.2. Zamawiający będzie mieć prawo dochodzenia od Wykonawcy następujących kar umownych:

- a) w przypadku zwłoki Wykonawcy w wykonaniu Przedmiotu Umowy w stosunku do terminów realizacji przedmiotu zamówienia (w tym także terminów poszczególnych Etapów oraz innych terminów wyznaczonych przez Zamawiającego w toku prac) Zamawiający będzie mieć prawo dochodzenia od Wykonawcy kary umownej w wysokości 0,5 % maksymalnego wynagrodzenia umownego liczonej za każdy rozpoczęty dzień zwłoki, nie więcej jednak niż 30% maksymalnego wynagrodzenia umownego za Przedmiot Umowy (maksymalne wynagrodzenie umowne to iloczyn stawki godzinowej i maksymalnej ilości godzin całego zamówienia);
- b) w przypadku odstąpienia od Umowy lub jej wypowiedzenia z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy Zamawiający będzie mieć prawo dochodzenia od Wykonawcy kary umownej w wysokości 20% maksymalnego wynagrodzenia umownego;
- c) w przypadku naruszenia obowiązku zachowania poufności w zakresie wszelkich informacji uzyskanych od drugiej Strony Umowy w związku z wykonywaniem Przedmiotu Umowy, Zamawiający będą mieć prawo dochodzenia od Wykonawcy kary umownej w wysokości 10% maksymalnego wynagrodzenia umownego za każdy przypadek naruszenia.

5.3. Wykonawca ma prawo dochodzić od Zamawiających następujących kar umownych:

- a) w przypadku odstąpienia od Umowy lub jej wypowiedzenia z przyczyn leżących po stronie Zamawiającego, Wykonawca będzie mieć prawo dochodzenia od Wykonawcy kary umownej w wysokości 20% maksymalnego wynagrodzenia umownego;
- b) w przypadku naruszenia obowiązku zachowania poufności w zakresie wszelkich informacji uzyskanych od drugiej Strony Umowy w związku



„Centrum Komunikacji dla Osób z Niepełnosprawnościami”

z wykonywaniem Przedmiotu Umowy, Wykonawca będzie mieć prawo dochodzenia od Zamawiającego kary umownej w wysokości 10% maksymalnego wynagrodzenia umownego za każdy przypadek naruszenia.

- 5.4. Strony zastrzegają możliwość dochodzenia odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych, o ile kary umowne nie pokryją wysokości szkody powstałej w wyniku niewykonania lub nienależytego wykonania Umowy.
 - 5.5. Kary umowne są płatne w terminie 14 dni od dnia otrzymania przez Stronę wezwaną do zapłaty kary umownej pisemnego wezwania od Strony wzywającej do zapłaty kary umownej, na rachunek bankowy w nim wskazany. Za datę zapłaty uznaje się dzień uznania na rachunku Strony wzywającej do zapłaty kary umownej.
 - 5.6. Zamawiający jest uprawniony do potrącenia kary umownej z przysługującego Wykonawcy wynagrodzenia, na co Wykonawca wyraża zgodę i do czego upoważnia Zamawiających bez potrzeby uzyskania pisemnego potwierdzenia.
6. Wypowiedzenie umowy
- 6.1. Umowa może być wypowiedziana przez każdą ze Stron z zachowaniem 14-dniowego okresu wypowiedzenia, z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa poniżej.
 - 6.2. Umowa może zostać wypowiedziana przez Zamawiającego w każdym czasie bez okresu wypowiedzenia, z winy Wykonawcy. Strony wyraźnie uzgadniają, że wypowiedzenie umowy z winy Wykonawcy niniejszej Umowy przez Zamawiającego obejmuje w szczególności:
 - a) naruszenie przez Wykonawcę jakiegokolwiek postanowienia niniejszej Umowy,
 - b) działanie Wykonawcy na szkodę Zamawiającego lub w sposób naruszający dobre imię Zamawiającego,
 - c) naruszenie obowiązku poufności,
 - d) nienależyte wykonywanie usług będących przedmiotem Umowy;
 - e) niewykonywanie swoich obowiązków przez okres dłuższy niż 14 dni,
 - f) nieterminowe wykonywanie swoich obowiązków.
 - 6.3. Wypowiedzenie wymaga formy pisemnej pod rygorem nieważności.
 - 6.4. W przypadku wypowiedzenia Umowy, Wykonawcy przysługuje wyłącznie wynagrodzenie odpowiadające jego dotychczasowym czynnościom.



„Centrum Komunikacji dla Osób z Niepełnosprawnościami”

Wykonawcy nie przysługuje prawo do dochodzenia roszczeń na podstawie art. 746 § 1 Kodeksu cywilnego, innych niż wynagrodzenie, o którym mowa w zdaniu poprzedzającym.

XII. Klauzula informacyjna dot. Art. 13 oraz Art. 14 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 (RODO)

Zgodnie z art. 13 i 14 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych (Dz. Urz. UE. L 119 z 4 maja 2016 r., s.1-88)) zwana dalej „ustawą RODO”, w związku z art. 88 Ustawy z dnia 28 kwietnia 2022 r o zasadach realizacji zadań finansowanych ze środków europejskich w perspektywie finansowej 2021-2027 (Dz.U. 2022 poz. 1079), zwana dalej „ustawą wdrożeniową” Zamawiający informuję, że:

Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Polski Związek Głuchych z siedzibą w Warszawie (03-741), ul. Białostocka 4, NIP 5260251090, REGON 007023808.

- 1.1 Administrator Pani/Pana danych osobowych wyznaczył inspektora ochrony danych, z którym może się Pani/Pan skontaktować poprzez e-mail: iod@pzg.org.pl lub pisemnie przekazując korespondencję na adres siedziby Administratora. Z inspektorem ochrony danych można się kontaktować we wszystkich sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych oraz korzystania z praw związanych z przetwarzaniem danych.
- 1.2 Będziemy przetwarzać Pani/Pana dane osobowe w związku z tym, że: zobowiązuje nas do tego prawo (art. 6 ust. 1 lit. c, art. 9 ust. 2 lit. g oraz art. 10 RODO) tj.: (1) rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 2021/1060 z 24 czerwca 2021 r. ustanawiającego wspólne przepisy dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego Plus, Funduszu Spójności, Funduszu na rzecz Sprawiedliwej Transformacji i Europejskiego Funduszu Morskiego, Rybackiego i Akwakultury, a także przepisy finansowe na potrzeby tych funduszy oraz na potrzeby Funduszu Azylu, Migracji i Integracji, Funduszu Bezpieczeństwa Wewnętrznego i Instrumentu Wsparcia Finansowego na rzecz Zarządzania Granicami i Polityki Wizowej, (2) rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/1057 z dnia 24 czerwca 2021 r. ustanawiające Europejski Fundusz Społeczny Plus (EFS+) oraz uchylające rozporządzenie (UE) nr 1296/2013 (Dz. Urz. UE L 231 z 30.06.2021, str. 21, z późn. zm.), (3) ustawa z dnia 28 kwietnia 2022 r. o zasadach realizacji zadań finansowanych ze środków europejskich w perspektywie finansowej 2021-2027, w szczególności art. 87-93, (4) ustawa



„Centrum Komunikacji dla Osób z Niepełnosprawnościami”

z 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego, (5) ustawa z 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych.

- 1.3 Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 RODO w celu prowadzenia przedmiotowego postępowania o udzielenie zamówienia w ramach realizacji Projektu pn. „Centrum Komunikacji dla Osób z Niepełnosprawnościami”. Przetwarzanie danych osobowych będzie miało na celu monitorowanie, prowadzenie sprawozdawczości, komunikacji, publikacji, ewaluacji, zarządzania finansowego, weryfikacji i audytów Projektu.
- 1.4 Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o przepisy Wytycznych Ministra Funduszy i Polityki Regionalnej dotyczących kwalifikowalności wydatków na lata 2021-2027, w szczególności Polskie Stowarzyszenie na Rzecz Osób z Niepełnosprawnością Intelktualną oraz Biuro Pełnomocnika Rządu do Spraw Osób Niepełnosprawnych Ministerstwa Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej, a także podmioty uprawnione przepisami prawa, np. organy władzy publicznej w związku z prowadzonymi postępowaniami, podmiotom realizującym badania ewaluacyjne na zlecenie Instytucji Zarządzającej, Instytucji Pośredniczącej lub Beneficjenta. Pani/Pana dane osobowe mogą zostać również powierzone podmiotom, którym zlecono wykonywanie zadań w ramach Programu Fundusze Europejskie dla Rozwoju Społecznego 2021-2027, organom Komisji Europejskiej, ministrowi właściwemu do spraw finansów publicznych, prezesowi zakładu ubezpieczeń społecznych oraz podmiotom, które wykonują na rzecz Instytucji Zarządzającej usługi związane z obsługą i rozwojem systemów teleinformatycznych, a także zapewnieniem łączności, np. dostawcom rozwiązań IT i operatorom telekomunikacyjnym.
- 1.5 Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane do czasu potrzebnego na realizację i rozliczenie umowy o dofinansowanie Zamawiającego, w ramach której współfinansowane jest zamówienie.
- 1.6 Obowiązek podania przez Panią/Pana danych osobowych bezpośrednio Pani/Pana dotyczących jest wymogiem określonym Wytycznych Ministra Funduszy i Polityki Regionalnej dotyczących kwalifikowalności wydatków na lata 2021-2027, konsekwencją ich niepodania będzie brak możliwości uczestnictwa w postępowaniu o udzielenie zamówienia oraz jego rozstrzygnięcia, jak również zawarcia umowy w sprawie zamówienia oraz jej realizacji;
- 1.7 Posiada Pani/Pan następujące prawa:
 - a) prawo dostępu do swoich danych oraz otrzymania ich kopii (art. 15 RODO),
 - b) prawo do sprostowania swoich danych (art. 16 RODO),



„Centrum Komunikacji dla Osób z Niepełnosprawnościami”

- c) prawo do usunięcia swoich danych (art. 17 RODO) - jeśli nie zaistniały okoliczności, o których mowa w art. 17 ust. 3 RODO,
 - d) prawo do żądania od administratora ograniczenia przetwarzania swoich danych (art. 18 RODO),
 - e) prawo do przenoszenia swoich danych (art. 20 RODO) - jeśli przetwarzanie odbywa się na podstawie porozumienia: w celu jej zawarcia lub realizacji (w myśl art. 6 ust. 1 lit. b RODO), oraz w sposób zautomatyzowany,
 - f) prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych (art. 77 RODO) - w przypadku, gdy osoba uzna, iż przetwarzanie jej danych osobowych narusza przepisy RODO lub inne krajowe przepisy regulujące kwestię ochrony danych osobowych, obowiązujące w Polsce.
- 1.8 Pani/Pana dane osobowe nie będą podlegały zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji, w tym profilowaniu.
- 1.9 Pani/Pana dane osobowe nie będą przekazywane do państwa trzeciego tj. poza obszar Europejskiego Obszaru Gospodarczego

Powyższe informacje Wykonawca ma obowiązek przekazania wszystkim osobom fizycznym, których dane osobowe przekazane zostaną Zamawiającemu w związku ze złożeniem oferty w odpowiedzi na Zapytanie ofertowe i realizacją zamówienia, co Wykonawca potwierdza stosownym oświadczeniem o wypełnieniu przez niego obowiązków informacyjnych przewidzianych w art. 13 lub art. 14 RODO zawartym w „Formularzu ofertowym” (Załączniku nr 1).

XIII. Załączniki do zapytania ofertowego

Załącznik nr 1: Formularz oferty

Załącznik nr 2: Wykaz doświadczenia